

Distr.: General
12 June 2000
Arabic Only
Original: English

الجمعية العامة



الجمعية العامة

الدورة الخامسة والخمسون

البنود ٢٠ (أ) و ٣١ و ٣٢ و ٤٠ و ٤١ و ٦١ (ب) و ٨٨ و ٩٤ و ٩٥ و ٩٦ (أ) و (ج) و (د)، و ٩٧ (أ) و (ب) و (د) و (هـ)، و ٩٨ و ١٠١ و ١٠٢ و ١٠٣ و ١٠٤ و ١٠٥ و ١١٠ من القائمة الأولية**

تعزيز تنسيق المساعدة الإنسانية والمساعدة الغوثية التي تقدمها الأمم المتحدة في حالات الكوارث، بما في ذلك المساعدة الاقتصادية الخاصة: تعزيز تنسيق المساعدة الإنسانية التي تقدمها الأمم المتحدة في حالات الطوارئ
إنهاء التدابير الاقتصادية القسرية كوسيلة للإكراه السياسي والاقتصادي
سنة الأمم المتحدة للحوار بين الحضارات
الحالة في الشرق الأوسط
قضية فلسطين
إصلاح الأمم المتحدة: التدابير والمقترحات: جمعية الأمم المتحدة للألفية
المسائل المتصلة بالإعلام
المسائل المتعلقة بسياسات الاقتصاد الكلي
مسائل السياسة القطاعية
التنمية المستدامة والتعاون الاقتصادي الدولي: تنفيذ الالتزامات والسياسات المتفق عليها في الإعلان المتعلق بالتعاون الاقتصادي الدولي وبخاصة تنشيط النمو الاقتصادي والتنمية في البلدان النامية وتنفيذ الاستراتيجية الإنمائية الدولية لعقد الأمم المتحدة الإنمائي الرابع؛ التنمية الثقافية؛ الحوار الرفيع المستوى بشأن تعزيز التعاون الاقتصادي الدولي لأغراض التنمية عن طريق الشراكة

* أعيد إصدارها لأسباب فنية.

** .A/55/50

البيئة والتنمية المستدامة: تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١؛ اتفاقية التنوع البيولوجي؛ توفير مياه الشرب والمرافق الصحية؛ مواءمة تنفيذ برامج عمل التنمية المستدامة في البلدان النامية الجزرية الصغيرة؛ تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر في البلدان التي تعاني من الجفاف الشديد و/أو التصحر وبخاصة في أفريقيا

الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية

تنفيذ عقد الأمم المتحدة الأول للقضاء على الفقر

العولمة والاعتماد المتبادل

النظر على صعيد حكومي دولي رفيع المستوى في موضوع تمويل التنمية

مؤتمر الأمم المتحدة الثالث المعني بأقل البلدان نمواً

التنمية الاجتماعية بما فيها المسائل ذات الصلة بالحالة الاجتماعية في العالم وبالشباب والمسنين والمعوقين والأسرة

تنفيذ نتائج المؤتمر العالمي الرابع المعني بالمرأة ونتائج الدورة الاستثنائية للجمعية العامة المعنونة "المرأة سنة ٢٠٠٠: المساواة بين الجنسين والتنمية والسلام للقرن الحادي والعشرين"

رسالة مؤرخة ٥ أيار/مايو ٢٠٠٠ موجهة إلى رئيس الجمعية العامة من الممثل الدائم لنيجيريا لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أحيل إليكم رفق هذا إعلان مؤتمر قمة الجنوب وبرنامج عمل هافانا اللذين اعتمدهما مؤتمر قمة الجنوب لمجموعة السبعة والسبعين المنعقد في هافانا في الفترة من ١٠ إلى ١٤ نيسان/أبريل ٢٠٠٠ (انظر المرفقين).

وأرجو، باسم مجموعة السبعة والسبعين، أن تعمم الوثائق الختامية لمؤتمر قمة الجنوب لمجموعة السبعة والسبعين بوصفها من وثائق مؤتمر الألفية وجمعية الألفية اللذين سيعقدان قريباً، وذلك في إطار البنود ٢٠ (أ) و ٣١ و ٣٢ و ٤٠ و ٤١ و ٦١ (ب) و ٨٨ و ٩٤ و ٩٥ و ٩٦ (أ) و (ج) و (د)، و ٩٧ (أ) و (ب) و (د) و (هـ)، و ٩٨ و ١٠١ و ١٠٢ و ١٠٣ و ١٠٤ و ١٠٥ و ١١٠ من القائمة الأولية.

(توقيع) آرثر سي. آي مبانيفو

السفير

الممثل الدائم لنيجيريا لدى الأمم المتحدة

رئيس مجموعة السبعة والسبعين

المرفق الأول للرسالة المؤرخة ٥ أيار/مايو ٢٠٠٠ الموجهة إلى رئيس الجمعية
العامة من الممثل الدائم لنيجيريا لدى الأمم المتحدة

إعلان مؤتمر قمة الجنوب

المرفق الثاني للرسالة المؤرخة ٥ أيار/مايو ٢٠٠٠ الموجهة إلى رئيس الجمعية
العامة من الممثل الدائم لنيجيريا لدى الأمم المتحدة

برنامج عمل هافانا

٦ - وينبغي في سياق الحوار بين الشمال والجنوب، إيلاء اهتمام خاص لحل المشاكل الحرجة للبلدان النامية، مثل القيود المفروضة على التجارة العالمية والتي تعرقل التنمية، وتقلب النظام المالي الدولي وعدم استقراره والتخفيض العنيف للتدفقات المالية ذات الشروط والأحكام التفضيلية إلى بلدان الجنوب؛ واتساع الفجوة التكنولوجية بين الشمال والجنوب؛ والدين الخارجي الملقق للبلدان النامية والتوزيع غير المنصف للغاية للدخل العالمي. بما يضر بمعظم الاقتصادات الهشة.

٧ - وينبغي إيلاء المراعاة التامة في عملية العولمة أو أية مفاوضات متعددة الأطراف بشأن الزراعة للاهتمامات والاحتياجات خاصة للبلدان النامية التي يغلب على اقتصاداتها الطابع الزراعي. بما في ذلك الأمن الغذائي والعمالة الريفية.

٨ - واعترافاً منا بأن الأمن الغذائي من المسائل المهمة فإننا ندعو إلى التنفيذ العاجل للقرار الوزاري المتخذ في مراكش بشأن التدابير المتعلقة بما يحتمل أن تترتب على برنامج الإصلاح من آثار سلبية على أقل البلدان نمواً والبلدان النامية المستوردة الصافية للأغذية.

٩ - وحتى ينتعش الاقتصاد العالمي، لا بد من استعادة الثقة في النظام التجاري الدولي وإتاحة فرص جديدة لبلدان الجنوب تكفل لها الوصول إلى أسواق البلدان المتقدمة النمو. وتحقيقاً لهذه الغاية، ينبغي أن تولى المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف اهتماماً خاصاً للبعد الإنمائي في ترتيبات التجارة الدولية. كما ينبغي أن يترسخ بقوة في نظام التجارة المتعددة الأطراف مبدأ عدم المعاملة بالمثل، والمحافظة على المعاملة الخاصة والتفضيلية للبلدان النامية وتنفيذها تنفيذاً تاماً.

١٠ - وتُشدد في إطار تعزيز علاقات الشمال والجنوب على ضرورة أن تقوم البلدان المتقدمة النمو بإلغاء القوانين والأنظمة التي تتسبب في آثار ضارة تتجاوز حدود تلك البلدان، وغيرها من أشكال الإجراءات الاقتصادية القسرية التي تتخذ من طرف واحد وتتعارض مع مبادئ القانون الدولي وميثاق الأمم المتحدة، ومبادئ نظام التجارة المتعددة الأطراف.

١١ - ونعرب أيضاً عن قلقنا العميق إزاء ما يترتب على الجزاءات الاقتصادية من آثار على السكان المدنيين والقدرة الإنمائية في البلدان المستهدفة ولذلك فإننا نحث المجتمع الدولي على استنفاد جميع الأساليب السلمية قبل اللجوء إلى الجزاءات، التي ينبغي ألا ينظر فيها إلا كملجأ أخير. ويجب ألا تُنشأ هذه الجزاءات، عند اللزوم، إلا في انسجام كامل مع ميثاق الأمم المتحدة بأهداف بينة وإطار زمني واضح وأحكام تنص على المراجعة المنتظمة، وشروط دقيقة لرفعها وألا تستخدم مطلقاً كشكل من أشكال العقاب أو الانتقام.

١٢ - ونعرب عن قلقنا العميق إزاء الإغارة الجوية ضد مصنع الشفاء للمستحضرات الصيدلانية في السودان بتاريخ ٢٠ آب/أغسطس ١٩٩٨. ونسلم بما كان لهذا العمل من تأثير سلبي على التنمية الاقتصادية والاجتماعية للبلد المعني ونعرب عن تضامننا ودعمنا المستمرين لمطالبته بالنظر في المسألة بشكل عادل ومنصف وفقاً لميثاق الأمم المتحدة والقانون الدولي.